

# INSTALACIONES PARA EL CUIDADO DE NIÑOS

Esta sección incluye programas para el cuidado de niños en la familia o en el hogar, programas pre-kindergarten o preescolares (Pre-K) en escuelas privadas y públicas, programas Head Start y Early Head Start. Esto también incluye centros de cuidado infantil privados, centros de cuidado infantil temporales operados por las municipalidades para los niños de proveedores de servicios esenciales y centros de cuidado de niños asociados con instalaciones de atención médica para apoyar a los trabajadores de la salud que necesiten cuidado de los niños.

## NIVEL PROMEDIO DE LA INTERACCIÓN DEL CLIENTE



El trabajo requiere un contacto físico con los niños.

## PROTECCIÓN PARA EL EMPLEADO + NIÑO



- Cuando sea posible, los miembros del personal y los niños más grandes deben usar cubiertas faciales dentro de las instalaciones. Las cubiertas faciales de tela NO se deben colocar en bebés y niños menores de dos años por riesgo de sofocación. Las cubiertas faciales NO se deben usar durante las siestas.



- Los empleados que tengan fiebre o tengan síntomas de COVID-19 (que incluyen fiebre, tos, falta de aliento, escalofríos, dolor muscular, pérdida de gusto u olfato, vómitos o diarrea o dolor de garganta), no deberían presentarse a trabajar.
- Las personas con una fiebre de 100.4 °F (38 °C) o mayor u otros signos de enfermedad no deben ser admitidos a las instalaciones. Aliente a los padres a estar atentos a los signos de enfermedad en sus hijos y a que los dejen en casa si están enfermos.
- Establecer un sistema coherente y confiable para analizar a los niños y al personal cuando lleguen. El sistema debería incluir controlar que los niños y el personal no tengan fiebre ya sea con termómetros desechables o un termómetro electrónico sin contacto. También se debe incluir un cuestionario breve para evaluar la salud o el riesgo de exposición. Consulte “Daily Health Check” (Control de salud diario) para ver más detalles.
- Si un miembro de la familia es diagnosticado con COVID-19, el niño tendrá que quedarse en casa por 14 días. Si el niño desarrolla síntomas, deberá hacerse una prueba si es posible y se debe quedar aislado de acuerdo con el departamento de salud y el proveedor de atención médica. No deben ingresar a las instalaciones de cuidado de niños durante este tiempo.
- Aliente a los trabajadores a informar al empleador cualquier preocupación de salud y seguridad.



- Las instalaciones deben desarrollar un itinerario para la limpieza y desinfección.
- Limpie, desinfecte e higienice las superficies y objetos que se tocan con frecuencia, especialmente juegos y juguetes. Esto también puede incluir limpiar objetos/superficies que no se limpian regularmente, como los pomos de las puertas, los interruptores de luz, las manijas de la piletta del salón, las encimeras, las colchonetas para la siesta, los orinales para aprender a usar el baño, los escritorios, las sillas, los armarios y las estructuras del patio de juegos.
- Use los limpiadores que usa habitualmente en su centro. Use todos los productos de limpieza de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta.

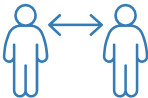
- Para la desinfección, los desinfectantes para el hogar sin fragancia registrados en la Agencia de Protección Ambiental (*Environmental Protection Agency*, EPA) deberían ser eficaces.



- Si es posible, proporcione trapos desechables registrados en EPA a los proveedores y demás miembros del personal para que las superficies usadas comúnmente como los teclados, escritorios y controles remotos se puedan limpiar antes de usar.
- Los materiales de limpieza se deben mantener en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.
- Los productos de limpieza no se deben usar cerca de los niños y el personal debe asegurarse de que hay una ventilación adecuada cuando se usan estos productos para evitar que los niños inhalen gases tóxicos.
- Los juguetes que no se puedan limpiar y desinfectar no se deben usar.
- Los juguetes de tela lavables a máquina se deben usar de a una persona a la vez o no se deben usar en absoluto. Estos juguetes se deben lavar antes de ser usados por otros niños.
- No comparta los juguetes con otros grupos de niños o niños pequeños, a menos que se laven o desinfecten antes de moverlos de un grupo a otro.
- La ropa de cama que toque la piel de los niños se debe limpiar semanalmente o antes de que los use otro niño.



- Considere espaciar los horarios de llegada y salida de los niños y haga un plan para limitar el contacto directo con los padres lo más posible.
- Idealmente, el mismo padre o persona designada debería llevar y recoger al niño todos los días. Si fuera posible, las personas mayores como abuelos o personas con afecciones médicas subyacentes graves no deberían recoger a los niños porque tienen mayor riesgo de enfermedad grave de COVID-19.
- Las estaciones de higiene de manos se deben poner en la entrada de las instalaciones para que los niños se laven las manos antes de entrar.



- Si fuera posible, los salones para el cuidado de niños deberían tener el mismo grupo todos los días y los proveedores de cuidado de niños deberían quedarse con el mismo grupo todos los días.
- Cancele o posponga los eventos especiales como festivales, eventos por feriados y actuaciones especiales.
- Limite mezclar los niños, separe los horarios del patio de juegos y mantenga los grupos separados para las actividades especiales como arte, música y ejercicio.
- Si es posible, en el horario de la siesta, asegúrese de que las colchonetas para la siesta de los niños (o cunas) estén lo más separadas que sea posible, idealmente con una separación de 6 pies. Considere ordenar a los niños uno con la cabeza hacia un lado y el de al lado con la cabeza hacia el otro, para reducir la propagación potencial del virus.
- Si es posible organice que el personal administrativo trabaje desde sus casas.
- Las clases deben tener una cantidad máxima de 11 niños por salón, según las recomendaciones de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (*Centers for Disease Control and Prevention, CDC*).



- Es importante consolar a los bebés y niños pequeños que lloran, están tristes o ansiosos y esto por lo general requiere que sean abrazados. En la medida de lo posible, cuando lave, alimente o sostenga a los niños más pequeños: Los proveedores de cuidado de niños pueden protegerse usando camisas largas abotonadas y de mangas largas y usando el cabello recogido.
- Los proveedores de cuidado de niños deben lavar sus manos, cuello y todo lo que haya estado en contacto con las secreciones de los niños.
- Los proveedores de cuidado de niños deben cambiarle la ropa a los niños si se manchó con secreciones. Deberían cambiarse la camisa abotonada, si tiene secreciones y lavarse las manos nuevamente.
- Las prendas contaminadas se deben poner en bolsas plásticas o lavarse en una lavadora.
- Los proveedores de cuidado de niños deberían lavarse las manos antes y después de manipular los biberones para bebés preparadas en el hogar o preparadas en las instalaciones. Los biberones, las tapas de los biberones, las tetinas y demás equipos usados para la alimentación con biberones se deben lavar exhaustivamente después de cada uso en un lavavajillas o con un cepillo para biberones, jabón y agua.



- Si se usa habitualmente una cafetería o comedor grupal, es mejor servir las comidas en el salón de clases. Si las comidas se sirven habitualmente al estilo familiar, coloque en platos la comida de cada niño para que no haya muchos niños usando los mismos utensilios.
- La preparación de la comida no la debe hacer el mismo personal que le cambia los pañales a los niños.
- Las piletas que se usan para preparar los alimentos no se deben usar para ningún otro fin.
- Los cuidadores deben asegurarse de que los niños se laven las manos antes e inmediatamente después de comer.
- Los cuidadores deben lavarse las manos antes de preparar la comida y de ayudar a los niños a comer.



- Cuando cambie el pañal a un niño, lávese las manos, lave las manos del niño antes de empezar y use guantes. Siga los procedimientos para cambiar los pañales de manera segura. Los procedimientos deben estar publicados en todas las áreas de cambio de pañales. Los pasos incluyen:

- Prepararse (incluye colocarse guantes)
  - Limpiar al niño
  - Retirar la basura (pañales y toallitas sucias)
  - Cambiar el pañal
  - Lavar las manos de los niños
  - Limpiar la estación de cambiado de pañales
  - Lavarse las manos
- Después de cambiar el pañal, lávese las manos (incluso si estaba usando guantes) y desinfecte el área donde se cambian los pañales con lejía sin fragancia registrado en la EPA como solución desinfectante. Si usa otros productos para higienizar o desinfectar, deben estar registrados en la EPA y sin fragancias. Si la superficie está sucia, se debe limpiar con detergente o jabón y agua antes de la desinfección.

## OPCIONES PARA EVALUAR LA SALUD DE LOS NIÑOS

### OPCIÓN 1: CONFIANZA EN EL DISTANCIAMIENTO SOCIAL

Pregunte a los padres/tutores que le tomen la temperatura a sus hijos antes de venir a las instalaciones o después de llegar a las instalaciones.

Después de la llegada, quédese al menos 6 pies alejado de los padres/tutores y de otros niños. Pida al padre/tutor que confirme que el niño no tiene fiebre, falta de aliento o tos.

Haga una inspección visual del niño por signos de enfermedad que pueden incluir mejillas enrojecidas, respiración agitada o dificultad para respirar (sin actividad física reciente), fatiga o irritabilidad extrema.

No tiene que usar equipos de protección personal (*personal protective equipment*, PPE) si puede mantener una distancia de 6 pies.

## OPCIÓN 2: CONFIANZA EN LOS CONTROLES DE BARRERA/DIVISIÓN

Quédese detrás de una barrera física, como una ventana de vidrio o plástico o división que pueda servir para proteger la cara y las membranas mucosas del miembro del personal de las gotas respiratorias que puedan provenir de los estornudos, tos de los niños o de cuando hablan.

Haga una inspección visual del niño para detectar signos de enfermedad, los que pueden incluir mejillas enrojecidas, respiración agitada o dificultad para respirar (sin actividad física reciente), fatiga o irritabilidad extrema.

- Haga un control de la temperatura (siga los pasos a continuación)
- Lávese las manos

Lávese las manos con agua y jabón por 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponible use desinfectante de manos con al menos 60 % de alcohol. Colóquese guantes desechables. Controle la temperatura del niño, por la división o a través de la ventana. Asegúrese de que su cara quede detrás de la barrera en todo momento durante el control.

Si hace un control de temperatura a varias personas, asegúrese de que puede usar un par de guantes limpio por cada niño y que el termómetro se haya limpiado exhaustivamente antes de cada control. Si usa termómetros desechables o sin contacto (temporal) y no tuvo contacto físico con el niño, no necesita cambiarse los guantes antes del siguiente control. Si usa termómetros sin contacto, límpielos con un trapo con alcohol (o alcohol isopropílico en un hisopo de algodón) antes de cada persona. Puede reutilizar el mismo trapo mientras permanezca húmedo.

## OPCIÓN 3: CONFIANZA EN LOS EQUIPOS DE PROTECCIÓN PERSONAL

Si el distanciamiento físico o los controles de barreras/divisiones no se pueden implementar durante los controles, puede usar equipos de protección personal (PPE) a menos de 6 pies del niño. Si embargo, la confianza en los PPE solo es un control menos eficaz y más difícil de implementar, ya que hay escasez y se requiere capacitación para usarlos. Cuando llegue, lávese las manos para colocarse una máscara en la cara, protección ocular (gafas o escudo de protección desechable que le cubra completamente el frente y los lados de la cara) y un par de guantes desechables. Se puede usar una bata si se cree que habrá un contacto extenso con un niño. Lávese las manos con agua y jabón por 20 segundos. Si no hay agua y jabón disponible use desinfectante de manos con al menos 60 % de alcohol. Colóquese guantes desechables. Controle la temperatura del niño, por la división o a través de la ventana. Asegúrese de que su cara quede detrás de la barrera en todo momento durante el control. Haga una inspección visual del niño para detectar signos de enfermedad, que pueden incluir mejillas enrojecidas, respiración agitada o dificultad para respirar (sin actividad física reciente), fatiga o irritabilidad extrema y confirme que el niño no está experimentando tos o falta de aliento. Tome la temperatura del niño. Si hace un control de temperatura a varias personas, asegúrese de que puede usar un par de guantes limpio por cada niño y que el termómetro se haya limpiado exhaustivamente antes de cada control. Si usa termómetros desechables o sin contacto (temporal) y no tuvo contacto físico con una persona, no necesita cambiarse los guantes antes del siguiente control. Si usa termómetros sin contacto, límpielos con un trapo con alcohol (o alcohol isopropílico en un hisopo de algodón) antes de cada persona. Puede reutilizar el mismo trapo mientras permanezca húmedo. Después del control, quítese y deseche el PPE, y lávese las manos. Use un desinfectante de manos a base de alcohol que contenga al menos 60 % de alcohol o lávese las manos con agua y jabón por al menos 20 segundos. Si las manos están visiblemente sucias, debe usar agua y jabón antes de usar el desinfectante a base de alcohol. Si el personal no tiene experiencia en el uso de PPE, verifique si hay alguna guía en las instalaciones. El procedimiento para ponerse y quitarse el PPE debe ser específico para cada tipo de PPE que tenga disponible en sus instalaciones. También puede revisar el uso de PPE en este manual.

## ENCUESTA VERBAL COMPLETA DE CONTROL DE SALUD

Control de los síntomas: ¿La persona tiene síntomas nuevos, como tos seca no relacionada con una afección crónica, dificultad para respirar o falta de aliento, diarrea, escalofríos o dolor de garganta?

Control de contacto: ¿El empleado tuvo contacto cercano con una persona con un diagnóstico positivo de COVID-19?

## CONTROL DE TEMPERATURA:

Siga las instrucciones de control de temperatura a continuación.

Se recomienda el uso de termómetros sin contacto o desechables. Si se usa un termómetro sin contacto, limite la exposición cara a cara acercándose a la persona por un costado y llevando el termómetro a su frente. Mantenga la interacción entre el coordinador de control de salud y la persona lo más breve que sea posible.

Vuelva al distanciamiento físico de seis pies inmediatamente después.

Si la temperatura de la persona es de 100.4 °F o superior, el empleado debe regresar a su casa y se le debe pedir que llame a un teléfono de pruebas al hogar.

## PROTOCOLOS PARA EL USO SEGURO DEL TERMÓMETRO

Si hace controles de temperatura en muchas personas, asegúrese de que los coordinadores de control de salud usen un par de guantes limpios para cada empleado y que el termómetro se haya limpiado exhaustivamente con alcohol antes de cada control. Si usa termómetros desechables o sin contacto y los coordinadores no tuvieron contacto físico con la persona, no tienen que cambiarse los guantes antes de cada control. Si se usa un termómetro sin contacto, límpielo y desinfectelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las políticas de las instalaciones.

## MÁS RECURSOS PARA EL CENTRO DE CUIDADOS DE NIÑOS

Centro Nacional de Recursos para la Salud y Seguridad en el Cuidado de Niños y en la Educación Temprana (*National Resource Center For Health and Safety In Child Care and Early Education*): <https://nrckids.org/>

Child Care Aware: <https://www.childcareaware.org/>

Oficina de Cuidado Infantil (*Office of Child Care*): <https://www.acf.hhs.gov/occ>